

# PLA – Polymilchsäure

## PLA - acide polylactique

### PLA – Poly-lactic acid

#### Materialbeschreibung Description du matériel Material description

PLA entsteht durch die fermentative Herstellung von Milchsäure aus Glucose, an welche im zweiten Schritt eine Polymerisation der entstandenen Milchsäure angeschlossen wird. Die Glucose wird hierbei durch Vermahlung und anschließende Verzuckerung aus stärkehaltigen Pflanzen gewonnen.

PLA lässt sich auf ähnlichen Anlagen wie PE verarbeiten: Spritzguss, Tiefziehen, Folienblasen.

PLA ist ein Kunststoff, der auf Basis nachwachsender Rohstoffe hergestellt wird, eine hohe Steifigkeit, Feuchtigkeits- und Fettbeständigkeit und einen hohen Glanz hat. Der Rohstoff ist transparent, bedruckbar, biologisch abbaubar, lebensmittelecht, jedoch nicht hitzebeständig.

Le PLA est obtenu par la production d'acide lactique à partir de glucose par fermentation, suivie dans une deuxième étape par une polymérisation de l'acide lactique obtenu. Le glucose est obtenu par broyage puis saccharification de plantes riches en amidon.

Le PLA peut être transformé sur des installations similaires à celles du PE : Moulage par injection, emboutissage, soufflage de film.





Le PLA est un plastique fabriqué à partir de matières premières renouvelables, qui présente une grande rigidité, une résistance à l'humidité et aux graisses et une grande brillance. Cette matière première est transparente, imprimable, biodégradable, convient pour les aliments, mais ne résiste pas à la chaleur.

PLA is produced via fermentation of lactic acid from glucose. A polymerization is added to this resulting lactic acid in a second step. The glucose is obtained by the grinding and subsequent saccharification from plants containing starch.

PLA can be processed on similar processes as PE: injection moulding, deep-drawing, film blowing.

PLA is produced from renewable raw materials, has a high stiffness factor, moisture and grease resistance, and high gloss level. The material is transparent, printable, biodegradable, food-safe, but not heat resistant

#### Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.Nr. pour art. for art. no.	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Domdeckel mit Loch PLA Couvercle dome avec trou PLA PLA Lid dome with hole	Ø76mm naturese	-	10063
	Flachdeckel PLA, m. C-Trinkhalm-öffnung Couvercle plat PLA avec C-trou PLA Lid flat with C-hole	Ø76mm naturese	-	10379
	Deckel PLA zu Dessertbecher Couvercle pour gobelet dessert Lid PLA for dessert bowl	Ø106mm	11434	10920
	Deckel PLA glasklar Couvercle PLA pour saladier Lid PLA for salad bowl	Ø150mm	11435	10921

00710



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.Nr. pour art. for art. no.	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Domdeckel stapelbar PLA Couvercle dôme empilable Lid domed stackable PLA	Ø96 mm naturese	-	11151
	Zwischenboden PLA klar flach Compartment séparé PLA transp. flat Shallow insert PLA transp., flat	Ø94.9mm naturese	10051 2823	11318
	Domdeckel PLA, stapelbar mit C-Loch Couv. PLA dôme, empilable, avec C-trou PLA Lid domed, stackable, w. C-hole	Ø96mm naturese	-	11645
	Deckel flach rechteckig PLA Couvercle plat rectangulaire PLA Flat lid rectangular PLA	229x153mm	N395 N396 N397	12012
	Deckel flach rechteckig PLA Couvercle plat rectangulaire PLA Flat lid rectangular PLA	229x153mm	3456 3457	12049
	Salatschale PLA, transp., rund Saladier PLA, transp., ronde Salad bowl PLA, clear, round	Ø17x11.2cm 1400ml naturese	-	12559
	Deckel zu Salatschale rund PLA Couvercle pour saladier rond KS-24/32/48 Lid PLA clear	Ø174mm	12559 13650 14517	12560
	Deckel PLA zu Menueschale Couvercle PLA pour barquette menu Lid PLA for menu tray	227x178mm	12895 12896 12897	13309
	Domdeckel klar PLA Couvercle dôme transp. PLA Dome Lid clear PLA	Ø208mm	14970 14971 15441	13343
	Salatschale PLA, transp., rund Saladier PLA, transp., ronde Salad bowl PLA, clear, round	Ø17x8.3cm 950ml naturese	-	13650
	Deckel quadrat. PLA Couvercle carré PLA Lid square PLA	155x155mm naturese	14166 14167 14168	14170
	Salatschale PLA 240ml schwarz Saladier PLA 240ml noir Salad bowl PLA 8oz black	126x126x55mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	14359
	Salatschale PLA 360ml schwarz Saladier PLA 360ml noir Salad bowl PLA 12oz black	126x126x72mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	14360
	Salatschale PLA 480ml schwarz Saladier PLA 480ml noir Salad bowl PLA 16oz black	126x126x87mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	14361

00710



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.Nr. pour art. for art. no.	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Salatschale PLA, transp., rund Saladier PLA, transp., ronde Salad bowl PLA, clear, round	Ø17x7.1cm 750ml naturese	-	14517
	Klapppackung Triangel PLA Emballage triangle PLA Triangle packaging PLA	155x110x40mm	-	15065
	Flachdeckel rund transp. PLA Couvercle rond plat trsp., PLA Round lid flat clear PLA	Ø208mm	13517 14970 14971	15370
	Domdeckel rund PLA transp. Couvercle rond transp. PLA Dom lid round clear PLA	Ø195mm	15549 15550	15543/ 30550
	Deckel rechteckig transp. PLA Couvercle rectang. transp. PLA Lid rectang. clear PLA	230x165mm	15551 15552 18009 18010	15545
	Deckel rechte. tran. PLA Couvercle rectang. transp. PLA Lid rectang. clear PLA	195x170mm	14968 14969 16147 18006-8	16821
	Deckel quadr. transp. PLA Couvercle carrée transp. PLA Lid square clear PLA	170x170mm	14966 14967 18004 18005	16823
	Domdeckel klar PLA Couvercle transp. PLA Dom lid clear PLA	Ø151,5 mm	15548	17491/ 30555
	Schale mit Klappdeckel PLA Bol avec couvercle PLA Tray with hinged lid PLA	250ml	-	17522
	Schale mit Klappdeckel PLA Bol avec couvercle PLA Tray with hinged lid PLA	350ml	-	17523
	Schale mit Klappdeckel PLA Bol avec couvercle PLA Tray with hinged lid PLA	600ml	-	17524
	Schale mit Klappdeckel PLA Bol avec couvercle PLA Tray with hinged lid PLA	800ml	-	17525
	Schale mit Klappdeckel PLA Bol avec couvercle PLA Tray with hinged lid PLA	1000ml	-	17526
	Flachdeckel rund PLA transp. Couvercle rond plat trsp. PLA Round Lid flat clear PLA	150mm	17011 17012	17590/ 30558

00710



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.Nr. pour art. for art. no.	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Flachdeckel rund PLA Couvercle rond plat trsp., PLA Round Lid flat clear PLA	185mm	17013 17014	17592/ 30556
	Rechteckdose klar Boîte rectang. transp. Rectangular Box clear	2000ml, 228x187x77mm, naturese	-	18565
	Deckel PLA, zu Rechteckdose, klar Couvercle clair, PLA Flat lid clear, PLA	228x187mm	18565	18566
	Deckel PLA, zu Rechteckdose, klar Couvercle clair, PLA Flat lid clear, PLA	193x167mm	18942	18941
	Rechteckdose klar Boîte rectang. transp. Rectangular Box clear	1000ml 193x167x50mm naturese	-	18942
	Deckel PLA, stapelbar, klar Couvercle PLA, empalible Lid PLA, stackable, clear	Ø75mm	17902	19248/ 29428
	Deckel PLA, stapelbar, klar Couvercle PLA, empalible Lid PLA, stackable, clear	Ø85mm	17903	19249
	Deckel PLA, stapelbar, klar Couvercle PLA, empalible Lid PLA, stackable, clear	Ø96mm	17904	19250
	Deckel PLA, stapelbar, klar Couvercle PLA, empalible transparent Lid PLA, stackable, clear	Ø105mm	17905 20744	19251
	Einsatzbecher PLA, klar Gob. d'insertion transp., PLA Cup insert clear, PLA	naturese	19476 19477	20817
	Flachdeckel rund PLA transparent Couvercle rond plat trsp. PLA Round Lid flat clear PLA	Ø 120mm	20745 20746	20854
	Deckel PLA Couvercle PLA Lid PLA	120x120mm	21104 21105 21106 21107	21127
	Flachdeckel rechteckig PLA Couvercle plat rectangulaire PLA Flat lid rectangular PLA	125x105mm	22134 - 22136	22138
	Flachdeckel rechteckig PLA Couvercle plat rectangulaire PLA Flat lid rectangular PLA	173x120mm	22140 - 22143	22145/ 30568
	Deckel PLA transparent Couvercle PLA transparent Lid PLA transparent	115x115mm	23358 23359	23369/ 29053



00710




PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.Nr. pour art. for art. no.	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Deckel PLA transparent Couvercle PLA transparent Lid PLA transparent	170x170mm	23360 23361 23362	23370/ 28774
	Sushi Deckel PLA transparent Couvercle sushi PLA transparent Sushi Lid PLA transparent	143x81x35mm	24762	24772/ 28987
	Sushi Deckel PLA transparent Couvercle sushi PLA transparent Sushi Lid PLA transparent	185x128x35mm	24763	24773/ 28762
	Sushi Deckel PLA transparent Couvercle sushi PLA transparent Sushi Lid PLA transparent	215x88x35mm	24764	24774/ 28766
	Sushi Deckel PLA transparent Couvercle sushi PLA transparent Sushi Lid PLA transparent	216x136x35mm	24765	24775/ 28767
	Deckel PLA Couvercle carre PLA Square Lid PLA	160x160mm	N202 N140	N279
	Einsatzbecher PLA, klar Compartment transparent Cup Insert clear PLA	100ml naturese	-	N347
	Salatschale PLA 240ml transparent Saladier PLA 240ml transparent Salad bowl PLA 8oz transparent	126x126x55mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N579
	Salatschale PLA 360ml transparent Saladier PLA 360ml transparent Salad bowl PLA 12oz transparent	126x126x72mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N580
	Salatschale PLA 480ml transparent Saladier PLA 480ml transparent Salad bowl PLA 16oz transparent	126x126x87mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N581
	Salatschale PLA 720ml transparent Saladier PLA 720ml transparent Salad bowl PLA 24oz transparent	192x192x65mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N582
	Salatschale PLA 720ml schwarz Saladier PLA 720ml noir Salad bowl PLA 24oz black	192x192x65mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N583
	Salatschale PLA 960ml transparent Saladier PLA 960ml transparent Salad bowl PLA 32oz transparent	192x192x78mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N584

00710

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	zu Art.Nr. pour art. for art. no.	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Salatschale PLA 960ml schwarz Saladier PLA 960ml noir Salad bowl PLA 32oz black	192X192X78mm m.Deckel transp. a couv.transp. with lid transp.	-	N585

**Material/Zusammensetzung****Matiériel/composition****Material/composition**

PLA (Polymilchsäure)  
 teilweise mit antifog  
 PLA (acide polylactique)  
 en partie avec antifog  
 Poly-lactic acid  
 partly with antifog

**Lagerbedingungen****Conditions de stockage****Storage conditions**

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

**Verwendungszweck****Conditions d'utilisation****Purpose of use**

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:  
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:  
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- alle Arten von Lebensmitteln  
 tous les types de denrées alimentaires  
 all types of food

**Anwendungen****Applications****Applications**

- Hitzebeständig bis  
 Résistant à la chaleur 40°C  
 jusqu'à  
 Heat-resistant up to

00710



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

- Kurzzeitiger Kontakt  
[Contact à court terme](#)  
Short-term contact
- Tiefkühlung  
[Congélateur](#) -18°C  
Deep freezing
- Einmalger Gebrauch  
[Usage unique](#)  
Single use

**NICHT geeignete Anwendungen**  
**Applications INADÉQUATES**  
**NOT suitable applications**

- Backofen  
[Four](#)  
Oven
- Mikrowelle  
[Micro-ondes](#)  
Microwave

**Bestätigungen**

**Confirmations**

**Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(UE\) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires](#)  
**SR 817.023.21** The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)  
[Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage \(métaux lourds\)](#)  
**Directive 94/62/EC** on packaging and packaging waste (heavy metals)

**Gesamtmigration**  
**Migration globale**  
**Overall migration**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:  
 Testé dans les conditions suivantes:  
 Tested under the following conditions:

Testbericht:  
 Rapport du  
 test:  
 Test report:

SQTS  
 2018L21730  
 2018L50724

Simulanz Simulant Simulant		Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> B	Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (v/v)	3d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2	Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	3d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/>	Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v)	3d	40°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm<sup>2</sup> oder 60 mg/kg.  
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm<sup>2</sup> ou 60 mg/kg.  
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm<sup>2</sup> or 60 mg/kg.

**Angaben zur spezifischen Migration**  
**Informations relatives à la migration spécifique**  
**Information on the specific migration**

- Die Einhaltung der oben zitierten Verordnungen beruht einerseits auf den Angaben unserer Vorlieferanten, welche uns gegenüber allerdings nicht alle Inhaltsstoffe aufgrund von Geheimhaltungen offenlegen, und andererseits auf eigenen Migrationsprüfungen, welche im Sinne einer Plausibilisierung von uns in Auftrag gegeben wurden.  
 Auf Basis sowohl der Dokumente der Vorlieferanten und eigenen Ergebnissen kann die Einhaltung der spezifischen Migration bestätigt werden.  
 Le respect des réglementations citées ci-dessus repose, d'une part, sur les informations fournies par nos fournisseurs, qui ne nous divulguent pas tous les ingrédients du secret, et d'autre part sur nos propres tests de migration que nous avons mandatés pour valider la plausibilité.  
 Sur la base des documents du sous-traitant et de nos propres résultats, la conformité à la migration spécifique peut être confirmée.  
 Compliance with the regulations cited above is based, on the one hand, on the information provided by our suppliers, who do not disclose all ingredients to us due to secrecy, and on the other hand on our own migration tests, which we commissioned in order to validate the plausibility. Based on both the subcontractor's documents and own results, compliance with the specific migration can be confirmed.

**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.  
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.  
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed



### Berechnungsgrundlage

#### Base de calcul

#### Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:

Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:

6 dm<sup>2</sup>/kg

Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

### Dual-Use-Additive

#### Additifs à double fonctionnalité

#### Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:  
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	E-Nr. N° E E No
Milchsäure Acide lactique Lactic acid	CAS NR. 50-21-5	E270

### Sensorischer Test

#### Test sensoriel

#### Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.  
 Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.  
 The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

### Funktionelle Barrieren

#### Barrières fonctionnelles

#### Functional barriers

- Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.  
 Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.  
 No functional barrier is used.

00710

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Produktionsstandort**

Lieu de production

Production site

- Taiwan  
Taïwan  
Taiwan

**Zolltarifnummer**

Numéro tarif douanier

Customs duty number

- 3923.1000
- 3923.9000
- 3924.1000
- 3923.1090

**Kompostierbarkeit**

Compostabilité

Compostability

- Die Produkte sind kompostierbar auf industriellen Kompostieranlagen  
Les produits sont compostables sur des sites de compostage industriel  
The products are compostable on industrial composting plants

- Geprüft nach: Artikel mit und ohne Antifog  
Testé d'après: Articles avec et sans antifog  
Tested according to: Articles with and without antifog:  
DIN EN 13432

**Zertifikate**

Certificats

Certificates

- Keimling, DIN CERTCO Zertifikat-Nr.: 7P0306, 7P0305  
Seedling, Numéro de certificat DIN CERTCO:  
Seedling, DIN CERTCO certificate No:



**Klimaneutral**  
Verpackung

ClimatePartner.com/14268-2004-1003



**Climatiquement neutre**  
Emballage

ClimatePartner.com/14268-2004-1003



**Climate neutral**  
Packaging

ClimatePartner.com/14268-2004-1003



00710



PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

**Disclaimer****Restriction****Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

*Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

**Reklamationen****Réclamations****Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

*Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.*

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten****Validation/données sur l'entreprise****Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: Created by:	CAMA	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 18 Version:
Datum: Date: Date:	12.09.2023			Ersetzt Version: Remplace version: 17 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>		Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>		Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>